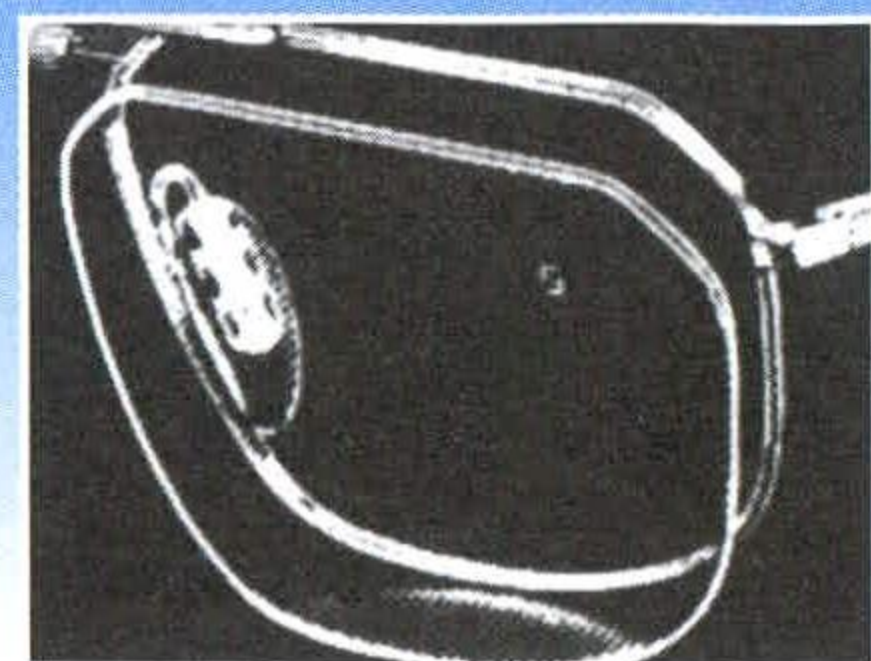
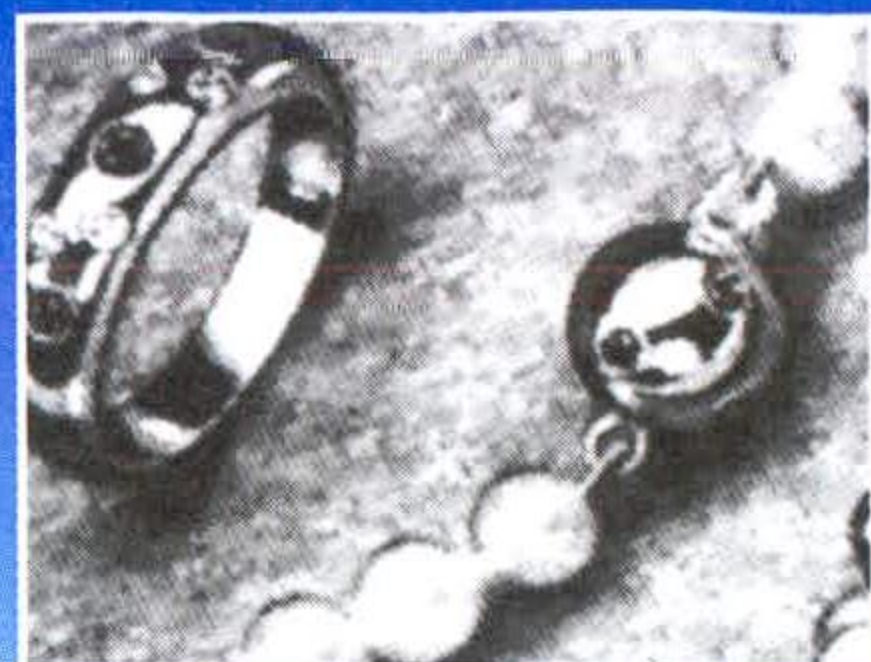


Eiler

... die vielseitigen Profis

NORDEN · MARIENHAFEN
LEER · BAD ZWISCHENAHN



FUßball



Eiler

Jugendcup '97

Wildbahnhalle Norden

Freitag, 10. 1., Sonnabend, 11. 1.,
und Sonntag, 12. 1. 97

Veranstalter: Sportverein Süderneuland

Eintritt frei!

JUWELEN · UHREN
SCHMUCK · OPTIK
HÖRGERÄTE

- Straßenbau
- Rohrleitungsbau
- Hochbau
- Sportanlagenbau
- Deponietechnik

Tell KG.

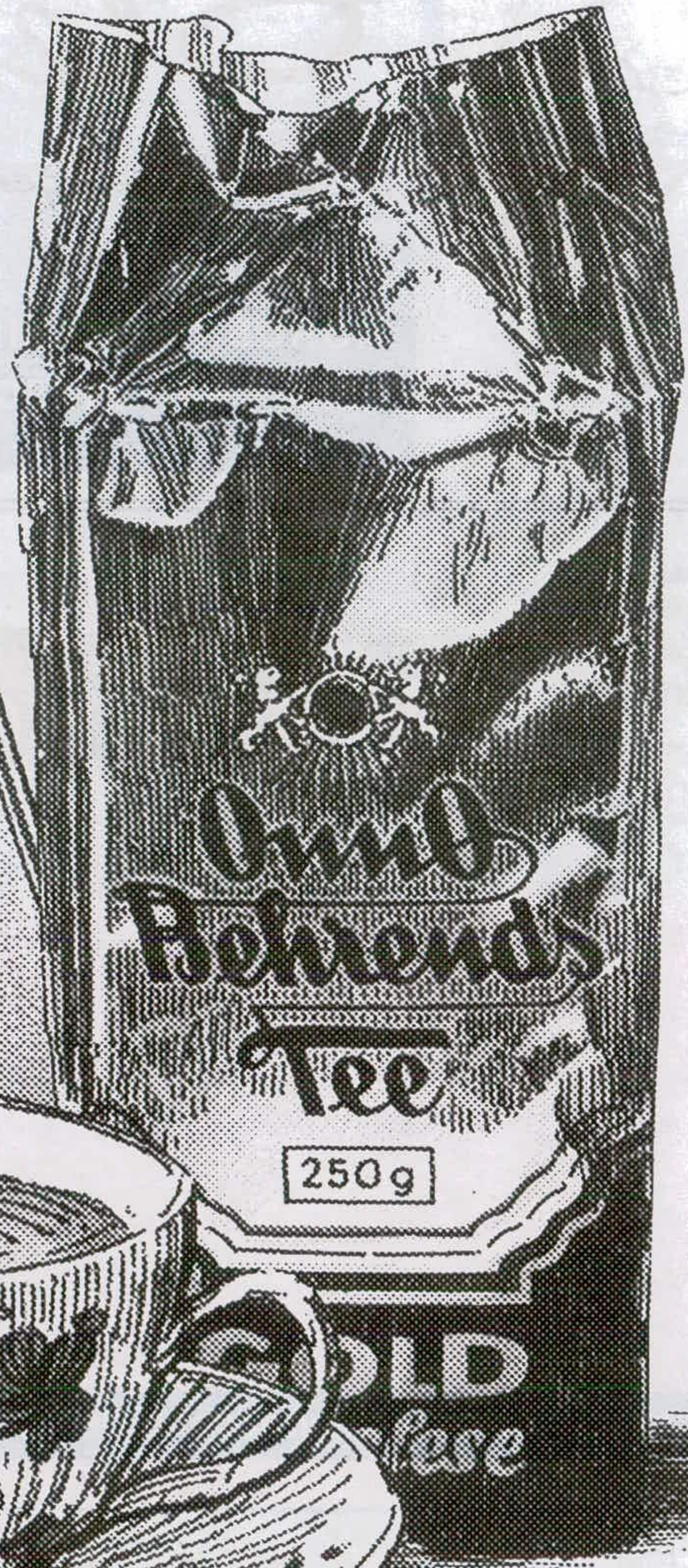
GmbH & Co.

BAUUNTERNEHMEN

Gewerbestraße 23
26506 Norden

Tel.: (04931) 9278-0 · Fax (04931) 167657

Wer echten Ostfrie-
sentees nachmacht
oder verfälscht
oder nachgemach-
ten oder verfälsch-
ten Ostfriesentees
sich beschafft und
in Umlauf bringt,
kriegt was auf die
Ohren.



Onno Behrends Tee. Tut gut.

Licht und Schatten

Personalsorgen prägten zweite Jahreshälfte

Im Gegensatz zur Gesamtentwicklung der Sparte im finanziellen, organisatorischen und verwaltungstechnischen Bereich, wo die Tendenz durchweg positiv ist (siehe an anderer Stelle in unserer Stadionzeitung), wechselten sich in 1996 im rein sportlichen Bereich noch Licht und Schatten ab. Dabei fiel die Bilanz im Jugendbereich zweifelsohne erfreulicher aus als im Herren-Bereich.

Während bei den Kindern und Jugendlichen der Fußball einen neuen Boom erfährt – selten strömten so viele junge Interessierte in die Vereine und entsprechend erfreulich war die sportliche Entwicklung in unserer Jugendabteilung (wir berichteten mehrfach) – verzeichnet der Erwachsenenbereich auch bei uns personelle Probleme.

Konkret: Durch den Ausfall von zeitweise mehr als zehn Spielern in der ersten Mannschaft wurden auch die zweite, dritte und Altherren-Mannschaften arg gebeutelt.

Diese Ausfälle zu kompensieren, ist natürlich eine Aufgabe unterer Mannschaften; gleichwohl, eine Ausfallquote in dieser geballten Form konnte – trotz größter Anstrengungen – nicht vollständig aufgefangen werden.

Trotzdem ist es noch gelungen, die zweite Jahreshälfte insgesamt halbwegs zufrieden abzuschließen. Die Dritte steht im Tabellenmittelfeld mit Anschluß nach oben; die Zweite sollte nicht wieder in Abstiegsnot geraten und diesmal den Klassenerhalt locker sichern; die Altherren steht in Freundschaftsspielen ihren Mann. Echte Probleme zeichnen sich in der 1. Herren ab, wo naturgemäß der personelle Aderlaß die größte Wirkung zeigte. Aber: wie in der letzten Saison rechnen wir auch in diesem Spieljahr mit einem positiven Abschluß, zumal nach Wiederaufnahme des Punktspielbetriebes personellen Sorgen sich hoffentlich gelegt haben.

Uhren-Eilers-Cup 1997: Der Turnierkalender

Freitag, 10. Januar bis Sonntag, 12. Januar 1997
Wildbahnhalle in Norden

● Freitag, den 10. Januar 1997

15.00 Uhr: F-Jugend mit den Mannschaften
TuS Großheide, FC Norden II,
FFF Berumerfehn, FC Brookmerland
TuS Pewsum, TSG Grimersum sowie
Süderneulander SV I und Süderneulander SV II.

18.30 Uhr: Altliga mit den Mannschaften
FC Loquard, Blau-Weiß Borssum,
PSV Norden, Concordia Norden-Neustadt
FC Brookmerland sowie
Süderneulander SV

● Sonnabend, den 11. Januar 1997

9.00 Uhr: E-Jugend mit den Mannschaften
SV Hage, Tura Marienhafte
SG Pilsun/Jennelt-Uttum
WT Loppersum, FFF Berumerfehn
SV Dornum II sowie
Süderneulander SV I und Süderneulander SV II

Fortsetzung nächste Seite

Freuen Sie sich auf...



silomon

Die größten Modehäuser in Aurich und Norden



Norden Bahnhofstraße

Die richtige Station für Ihr

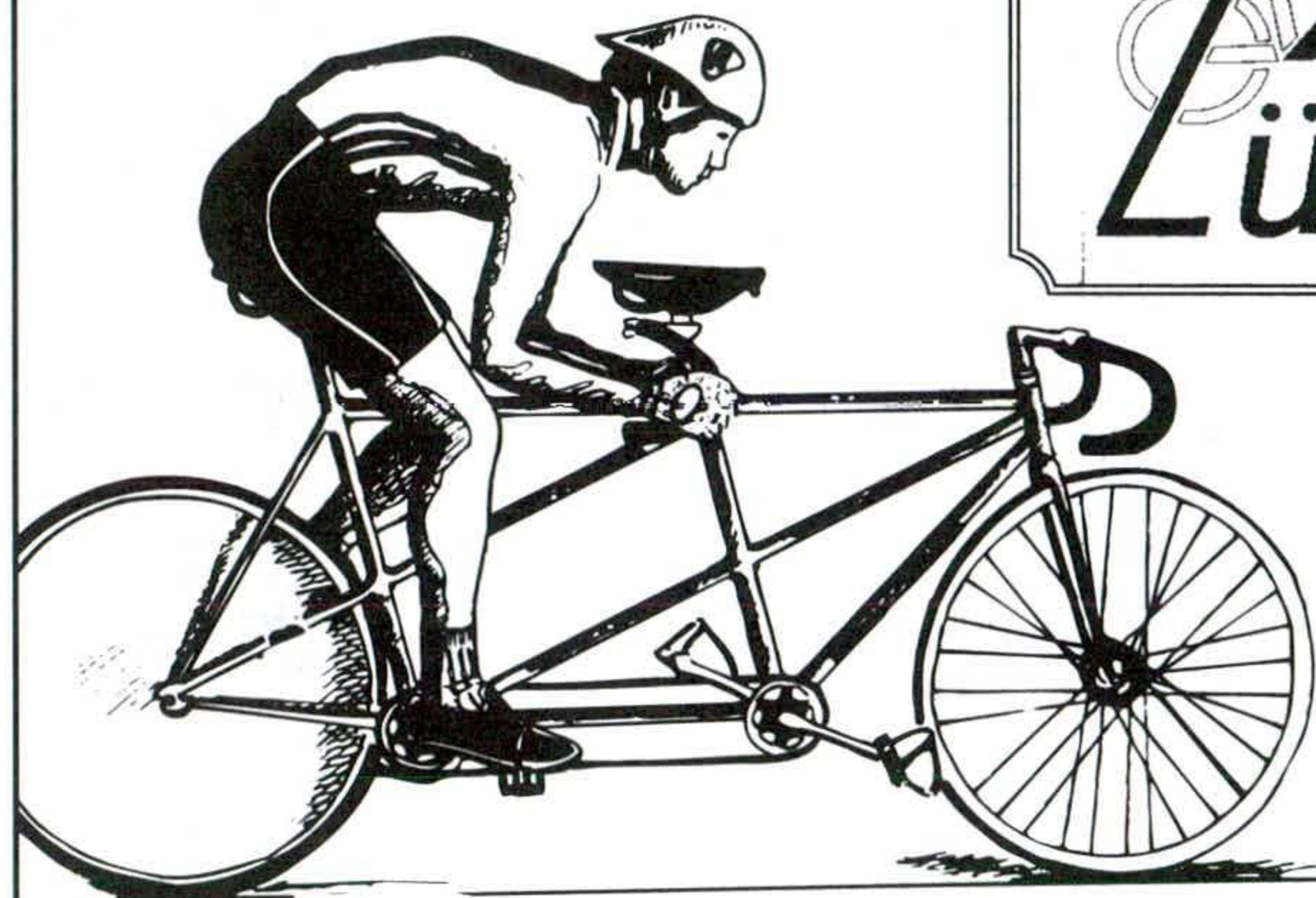


Wir liefern fast alles zu **erstaunlichen** Preisen!

**Autopflege • Auspuffanlagen • Wartung • Batterie- + Reifendienst
Bremsenteile • Zubehör • Ersatzteile**

■ Dienstbereit: Mo.-Sa. 6.00-24.00 Uhr • So. 8.00-24.00 Uhr ■

Karl-Dieter Schmidt • Norden • Tel. (04931) 6755



Zweirad Lüpkes

26506 Norden 26571 Juist
Siedlungsweg 9 Wilhelmstraße
☎ 04931-2319 ☎ 04935-708
Fax 04931-167041 Fax 04935-708

**VILLIGER
ARROW
koga  miyata
SCHAUFF®**



in Ihrer Nähe!

Das ATE-BremsenCenter

Der komplette Bremsen-Service des Spezialisten
für Sicherheit im Auto: Test, Wartung, Reparatur –
exakt abgestimmt auf Ihren Fahrzeugtyp

Erwin Büscher

Kfz-Meister-Betrieb
Heerstraße 20 · Norden
Tel. (0 49 31) 46 80

Wir wollen, daß Sie sicher fahren.



Fortsetzung

● Sonnabend, den 11. Januar 1997

12.30 Uhr: D-Jugend mit den Mannschaften
FFF Berumerfehn, FC Norden II, SV Hage II,
PSV Norden SV Arle, Tura Marienhafte sowie
Süderneulander SV I und Süderneulander SV II

16.00 Uhr: 1.Herren mit den Mannschaften
FFF Berumerfehn, SV Leybucht, PSV Norden,
Tura Marienhafte, FC Nesse sowie
Süderneulander SV

● Sonntag, den 12. Januar 1997

9.00 Uhr: C-Jugend mit den Mannschaften
Spvgg. Aurich, Kickers Emden sowie
Süderneulander SV I und Süderneulander SV II

12.00 Uhr: Damen mit den Mannschaften
TSV Riepe, SuS Timmel II,
Tura Marienhafte, SV Leybucht, sowie
SG SSV/FC Brookmerland.

15.00 Uhr: II. und III. Herren mit den Mannschaften
FFF Berumerfehn II, FC Brookmerland II,
SV Leybucht II, SuS Norddeich I sowie
Süderneulander SV II und Süderneulander SV III

Ihr Zuverlässiger Partner für

Heizung • Sanitär • Kundendienst

Karl-Heinz Bents

Gas- und Wasser-Installateurmeister

Zentralheizungs- und Lüftungsbaumeister

Siedlungsweg 5 • 26506 Norden • Tel. (0 49 31)

2181

- Pauschalreisen ● Busreisen
- Flüge ● Ferienwohnungen
- Kreuzfahrten ● Rundreisen

Beratung und Buchung bei Ihrer

Reiseagentur
J

Annemarie Woller + Traute Schobelt
Tel. (0 49 31) 45 56 + 49 66 • Fax 43 17

Janssen

Neuer Weg 77 • 26506 Norden



*„Kiosk
Am Bahnhof“*

Inh. Marianne Endelmann

Bahnhofstraße 22

26506 Norden

Tel. (0 49 31) 16 78 44

Abbo Eberhardt KG



Elektrotechnik

26506 Norden, Brückstr. 9
Tel. (04931) 2912

Ihr Fachpartner
in allen Fragen der
Elektro-Installation und
Elektrotechnik

Wir beraten Sie bei
Neubau • Umbau
Ausbau • Renovierung

Wir planen für Sie
Normal- und
Niedervoltbeleuchtung
für Wohn- und
Geschäftsräume
Einbruch- und
Brandmeldeanlagen
Überspannungs- und
Blitzschutz

FERDINAND POMPE

Das Fleischerfachgeschäft
für feine Fleisch- und Wurstwaren

Parkstraße 37 – 26506 Norden
Tel. (0 49 31) 26 78



C. E. POPKEN

EISENWAREN FÜR HAUS UND GARTEN
Norden, Tel. (04931) 27 01

Wenn Qualität eine Rolle spielt ...

C. E. POPKEN

Wir verkaufen, wir liefern Ersatzteile, wir reparieren!



DER SPEDITEUR FÜR OSTFRIESLAND
UND SEINE INSELN

Stute Verkehrs-GmbH

vorm. Willm Deckena
KRAFTVERKEHR · SPEDITION · LAGERUNG
26506 NORDEN / NORDSEE
Tel.: (04931) 2367 +2368 · Fax: (04931) 4217

Weil es so viele Versicherungen gibt,
ist es gut für Sie, daß es uns gibt.

Wenn Sie wollen, versichern wir Ihren
Kanarienvogel auch gegen Keuchhusten
sowie alle anderen Versicherungsprobleme
sollten Sie einmal mit uns besprechen.



Ein erfahrenes Team
steht zu Ihrer Verfügung.

Heinz Wendler



Seit über 30 Jahren
Partner der
Nordstern
Versicherungen

Versicherungen · Bausparen ·
Finanzierungen
Bahnhofstr. 17, 26506 Norden
Tel. (04931) 3004
Fax (04931) 167801

Autohaus Stürenburg

Unser Service:

- Kfz-Werkstatt für alle Fabrikate
- Sämtliche Karosserie- und Unfallschäden schnell und kostengünstig
- TÜV-Vorbereitung und -Abnahme (DEKRA)
- Neu- und Gebrauchtwagen-Finanzierung
- Vermietung und Verkauf von Wohnmobilen
- Reifendienst
- Achsvermessung und -einstellung



Norden-Leegemoor · Blaufärberstr. 4 · Tel. (04931) 2828

Ihr Renault-Partner in Norden



Halt' Dich fit
mit Backwaren
aus der

BÄCKEREI und KONDITOREI
STEHCAFÉ

Heino Gerdes

NORDEN, Neuer Weg 62, ☎ 23 24



ESSO

C. CARLS Mineralöle

liefert: **in bewährter Markenqualität**
HEIZÖL EXTRA

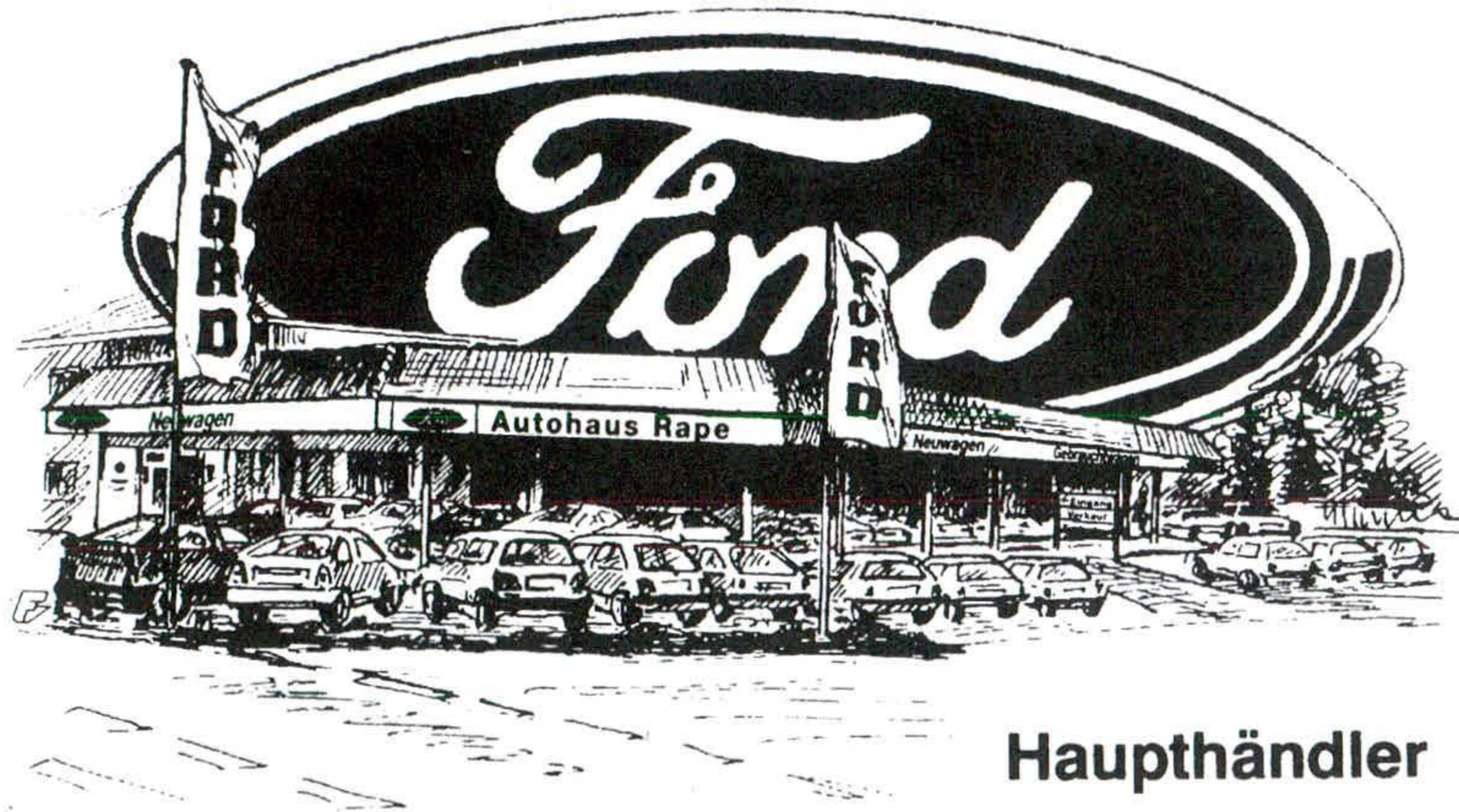
Kraft- und Schmierstoffe • Industrieöle und -fette
schnell – preisgünstig – mit hervorragendem Service

ESSO

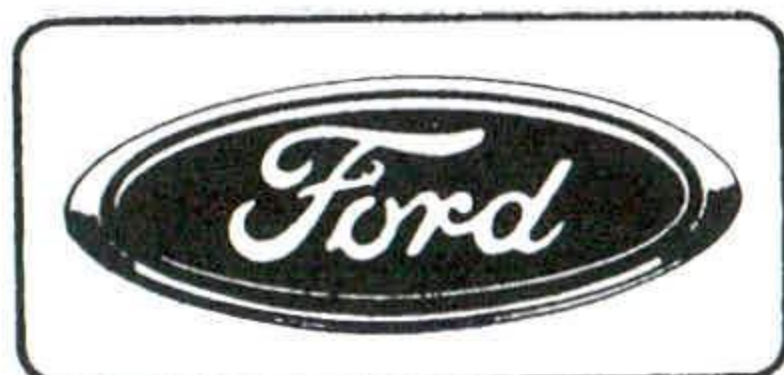
Vertretung der ESSO AG
Christian Carls
Mineralöle GmbH & Co.
Norden

Hausanschrift:
Am Norder Tief 35, 26506 Norden
Tel. (0 49 31) 92 76-0
Fax (0 49 31) 92 76-20

Aurich
(0 49 41) 42 19 / 42 10
Bensersiel
(0 49 71) 44 87



Haupt Händler



Autohaus Rape

GmbH

26506 Norden · Wurzeldeicher Str. · Tel. (04931) 93355

26723 Emden · Dithmarscher Str. 32 · Tel. (04921) 96234

Stets Ihr Partner in allen Lackfragen

 **Autolackiererei**
W. Krieger Am Norder Tief 27 ☎ 25 09
 26506 Norden

Theo Fischer jun.

thefi

- Marmor-Fensterbänke • Marmor •
- Fliesen • Kunststein • Treppen •

26506 Norden · Stellmacherstraße 2a

Tel. (0 49 31) 30 16 · Fax (0 49 31) 1 40 41

**Wir lassen das
 Motorradfahrerherz
 höher schlagen!**

Bekleidung · Zubehör · Technik · Reifen

Topspeed

Norden · Heringstraße 5 · (0 49 31) 23 45

Ihr Immobilien-Fachmann in allen Fragen

Sie wollen Ihr Haus verkaufen?

Sie wollen Ihr Haus vermieten?

Rufen Sie an!!

Johannes Mennenga

Immobilienmakler

Elbestraße 19, 26506 Norden-Tidofeld

Tel. (0 49 31) 64 95 · Fax (0 49 31) 16 81 10 · Kfz-Ruf 0 17 16 03 05 44

Farbenhaus Schuirmann

Norden
Ekeler Gaste

Fax / ☎ 2981

Ihr Farbenhaus vor der Haustür

Farben ● Tapeten ● Glas ● Fußbodenbeläge



Ausführung von

PFLASTERARBEITEN:

Einfahrten – Gehwege – Stellflächen – Terrassen

HAUSANSCHLÜSSE:

Schmutz- und Regenwasser

EISENHAUER

Waldstraße 41
26506 Norden
☎ (04931) 167069

**Für Wein sind
wir zuständig!**



Ihr
**Raiffeisenmarkt
Norden**

Am Hafen - Tel. (0 49 31) 1 48 49

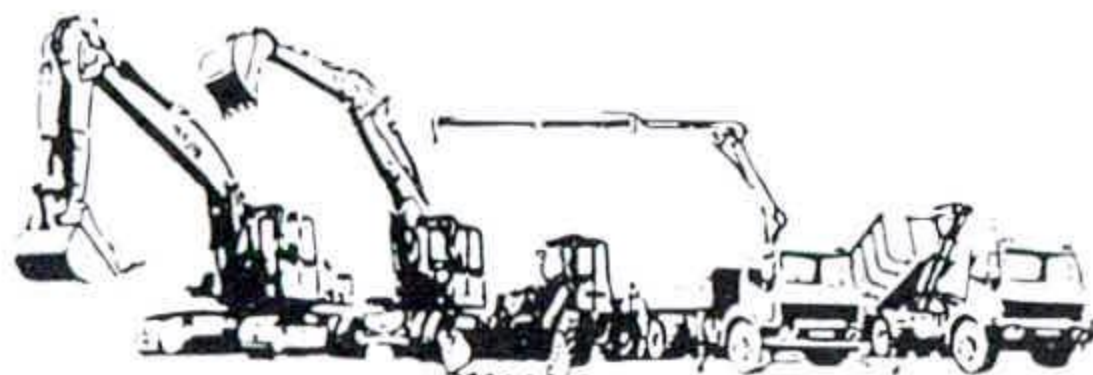


Rutenberg
Getränke

Christa Rutenberg

Getränkefachgroßhandel
Landstraße 68 · Lütetsburg
Te. (0 49 31) 25 78

GÜTERKRAFTVERKEHR



Dirk Ennen

Sand- und Tiefladertransporte
Erd- und Baggerarbeiten

Tel. (0 49 31) 47 61 oder 54 56

Fax (0 49 31) 20 73

Nadörster Straße 8 · 26524 Halbmond

*Fokke
Seeberg*



TAXI ☎ 35 35

Hellerweg 1 a · 26506 Norden

B&K

beliebt & kompetent

B&K ZUM THEMA AUTO:

OSTFRIESEN LIEBEN **TEE**

OSTFRIESEN LIEBEN **GRADLINIGKEIT**

OSTFRIESEN LIEBEN **TOURISTEN**

OSTFRIESEN LIEBEN **B&K**

Weil B+K den kompletten Rundum-Service hat.

Weil B+K-Verkäufer Land und Leute kennen, ihre Sprache sprechen.

Weil B+K attraktive Opel-Modelle hat.

Weil B+K eine Riesenauswahl an Gebrauchten mit Garantie hat.

Und weil Sie B+K einfach blind vertrauen können.

Prüfen Sie unsere Leistungen. Nehmen Sie und beim Wort. **Besuche Sie uns.**



Boesel + Klaahsen

GmbH · Opel-Vertragshändler

Norden · Am Norder Tief 17 · Tel. (0 49 31) 93 91-0

Der Sponsor: Uhren Eilers

Mittlerweile schon Tradition hat das Sport-Sponsoring im Hause Uhren Eilers in Norden. Auch der Süderneulander SV erhielt und erhält ein Stückchen des Kuchens, das das Fachunternehmen für Uhren, Schmuck, Optik, Contactlinsen, Hörgeräte dem hiesigen Sport großzügigerweise zur Verfügung stellt. Ganz konkret unterstützt die Firma Eilers unser diesjähriges Hallenturnier – den Uhren Eilers-Jugendcup 97. Dafür ein herzliches Dankeschön.

Inzwischen wird das renommierte Unternehmen in der dritten Generation geführt. Seit dem 1. Januar 1995 ist Ralf Eilers Inhaber. Er setzt damit die unternehmerische Entwicklung fort, die 1932 von seinem Großvater Karl eingeleitet und von Vater Karl-Heinz ausgebaut wurde.

Uhrmachermeister Karl Eilers und seine Ehefrau Hildegard eröffneten 1932 in Recklinghausen ihr erstes Geschäft. In einer schwierigen Zeit mit immensen wirtschaftlichen Problemen zog es den gebürtigen Auricher wieder nach Ostfriesland zurück. 1937 übernahm das Ehepaar in Norden das Geschäft von Uhrmachermeister Peter Siebolts. Der Krieg stoppte die Aufwärtsentwicklung zunächst. Nach seiner Entlassung aus der Gefangenschaft (1947) und den Umzug der Firma in die Osterstraße (1949) begann der eigentliche Aufstieg.

1954 wurde in Marienhafte eine Filiale eröffnet, 1959 die Zentrale in Norden großzügig umgebaut und durch den Zukauf des Nachbarhauses kräftig erweitert. 1966 wurde vom Sohn des Firmeninhabers, Karl-Heinz, in Marienha-

fe ein Neubau errichtet. Er hatte im elterlichen Betrieb gelernt, und sich durch die Prüfungen als Uhrmacher-, Augenoptiker-, Hörgeräte- und Akustiker-Meister qualifiziert und sich gründlich auf seine Aufgaben vorbereitet.

Im Januar 1972 übergab Karl Eilers die Firmenleitung an seinen Sohn. Die Firma entwickelte sich weiter aufwärts; 1979 entstand ein zeitgemäßer Neubau, so daß die Fachabteilungen Uhren, Schmuck, Bestecke, Augenoptik, Hörgeräte den erforderlichen Platz und die optimale Ausrüstung bekamen.

Seit Anfang 95 führt nunmehr Ralf Eilers die Geschäfte des Unternehmens, bei dem insgesamt 27 Mitarbeiter beschäftigt sind. Im Oktober 95 leitete er den Umbzw. Erweiterungsbau in Marienhafte ein; 1997 wird wiederum in die Norder Zentrale investiert.

Das breite Sortiment soll noch weiter ausgebaut werden, um sämtlichen Kundenwünschen, aber auch dem modernsten Stand der Kundenbetreuung jederzeit vollauf gerecht zu werden. Service, Vielseitigkeit und Kundennähe steht ganz oben in der Unternehmensphilosophie der Firma Eilers. Ein herausragendes Preis-Leistungsverhältnis sorgt für zufriedene Kunden. Excellent ausgebildete Mitarbeiter sorgen jederzeit für eine fachlich exakte Beratung. Eine Goldschmiedin, zum Beispiel, stellt auf Wunsch auch Spezialanfertigungen her und gehört damit – passend zum Unternehmen Uhren Eilers – zu den Spitzenkräften in Norden.

Nach Grundlagenarbeit steht SSV-Schiff unter Volldampf

Erfolgreiche Bilanz – Voraussetzungen stimmen zuversichtlich

Jahreswechsel – Zeit der Bilanzen; auch die Fußballer im Süderneulander SV tun das. Sie tun das sogar außerordentlich gern, weil wir mit 1996 voll zufrieden sein können. Damit sind nicht unbedingt die sportlichen Erfolge gemeint – die sind an anderer Stelle in dieser Stadionzeitung aufgelistet – sondern vielmehr das Umfeld, das völlig neu strukturiert werden mußte, weil die Sparte noch 1995 mit argen Problemen zu kämpfen hatte.

Diese Schwierigkeiten hat die neue Führung der Sparte relativ kurzfristig meistern können, zwar mit großem personellen und zeitlichen Aufwand, aber immerhin: es ist gelungen. Die SSV-Fußballer schippern wieder in ruhigem Fahrwasser, nahmen wieder Fahrt auf und haben wieder Perspektiven, glasklare Perspektiven sogar. Weil neue Voraussetzungen geschaffen worden sind, die entscheidende Grundlagen für eine mittel- und langfristig erfolg-

reiche Vereinsarbeit legen. Beispiele gefällig?

● Dieser Tage sind weitere zwei Mannschaften unserer Abteilung mit neuen Trikots ausgestattet worden. Dank den Unternehmen Metallbau Evers und Plasterungen Eisenhauer. Sie sorgten dafür, daß nunmehr auch die C II- und die Damenmannschaft in einheitlicher Kluft Fußball spielen. Wir sind unserem Ziel, alle unserer Mannschaften mit gleichen Trikots auszustatten, ein ganzes Stück näher gekommen. Zwölf Sätze haben wir dank Unterstützung von Sponsoren inzwischen anschaffen können.

● Ähnlich erfolgreich lief unserer Aktion Bandenwerbung. Auf dem Sportplatz kann sich jeder ein eigenes Bild machen. Rund 100 Meter Werbefläche hat die Fußballführung neu gewinnen können.

Fortsetzung nächste Seite

**Jahres-
wagen**



**Gebraucht-
wagen**

GEORG BENINGA

Vertragswerkstatt der Mercedes Benz AG

26506 Norden-Nadörst

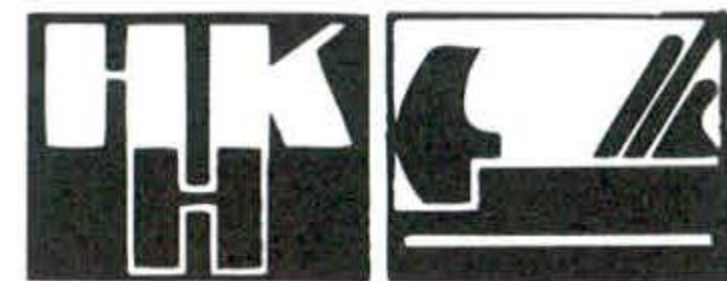
Tel. (0 49 31) 16 75 27 und 1 41 52

CO STAHL

IHR PARTNER IM NORDEN

Fertigaragen · Fenster · Wintergärten
Arbeitsschutz · Türen · Stahl nach Maß
Werkzeuge · Tore · Metallbau

26506 Norden · Stellmacherstraße 2-5
Telefon (04931) 178-0 · Telefax (04931) 178-201



EWALD DOEDEN

Tischlermeister

Wurzeldeicher Str. 38 · 26506 Norden
Tel. (0 49 31) 1 21 51

FENSTER · TÜREN · BAUELEMENTE
IN HOLZ · KUNSTSTOFF
MÖBEL · INNENAUSBAU · RAUMGESTALTUNG

Wir führen für Sie die aktuellen Fußballschuhe



adidas



lotto



PUMA



UMBRO
OFFIZIELLER SPONSOR

**INTER
SPORT**
Shops for Winners

**SPORT
Reinhardt**

GmbH

Norden
Hage
Pewsum

keine Sorge –

Volksfürsorge

Versicherungen



Wir beraten Sie gern!

Volksfürsorge Beratungsbüro

Hauptstraße 85

26524 Hage

Tel. (0 49 31) 7 65 67

Ihr Dachprofi



Ihr Dachdecker

H. O. Lüchow

Dach- ● Fassaden- ● Gerüstbau

Inh.: Dachdeckermeister Klaus Lüchow

Landstraße 4 · 26524 Lütetsburg Tel. (0 49 31) 9 33 60 · Fax (0 49 31) 93 36 60

Die
Spezialisten
in Sachen
Raum-
ausstattung

REINA®

Teppichboden · Farben · Tapeten
Inh. Wilfried Freese

26506 Norden · Westerstraße 21
Tel. (0 49 31) 36 82

- Teppichböden • Tapeten
- Rollos • Fertigparkett
- Markisen • Jalousien • Farben
- Teppiche

Fortsetzung:

● Stichwort Sportplatz: Unser Hauptplatz wird in diesem Jahr vermutlich komplett saniert. Der Maulwurf trieb 1996 sein Unwesen. Die Folge: Fußballspielen ohne Verletzungsgefahr war nicht mehr möglich. Der Platz wird uns allerdings über einen längeren Zeitraum nicht zur Verfügung stehen. Das ist ärgerlich, aber leider nicht zu vermeiden.

● Durchweg erfreulich: Die Personaldecke im Punkto Trainer und Betreuer ist dicht, soll heißen, alle 16 Mannschaften haben jeweils zwei Mann an der Seitenlinie, die sich um das Wohl und Weh' der Aktiven kümmern. Das bedeutet nicht, daß unsere Sparte nicht noch weitere Helfer gebrauchen könnte. Im Gegenteil. Jeder, der Interesse an Tätigkeiten im SSV-Fußball hat, ist bei uns herzlich willkommen, wird mit offenen Armen empfangen. Denn bei der Vielzahl der anfallenden Arbeiten findet sich für jeden eine „passende Aufgabe.“

● Der Zulauf von neuen Mitgliedern vor allem im Jüngstenbereich erreicht Rekordquoten.

Im F-Jugendbereich sind inzwischen über 30 Kinder aktiv. Um noch mehr Kids aufnehmen zu können, was mit entsprechenden Aktionen durchaus möglich erscheint, fehlen uns zur Zeit noch die Kapazitäten. Aber wir arbeiten daran.

● Verschiedene Aktionen kamen glänzend an: Ob Sportwoche, die erstmals wieder durchgeführt wurde und gleich zu einem Super-Erfolg führte, ob Bremen-Reise mit 60 Fußballern, ob Weihnachtsfeiern, ob turnusmäßige Trainer- und Betreuer-Zusammenkünften, ob Einzelaktionen von Mannschaften – es tut sich allerhand im SSV-Fußball.

Und es geht weiter. Zum Beispiel mit dem Uhren-Eilers-Cup, unserem ersten großen Hallenturnier, an dem alle SSV-Teams und unzählige Gastmannschaften teilnehmen; zum Beispiel mit mehrtätigen Reisen verschiedener Jugendteams ins In- und Ausland; zum Beispiel mit einer neuen Sportwoche.

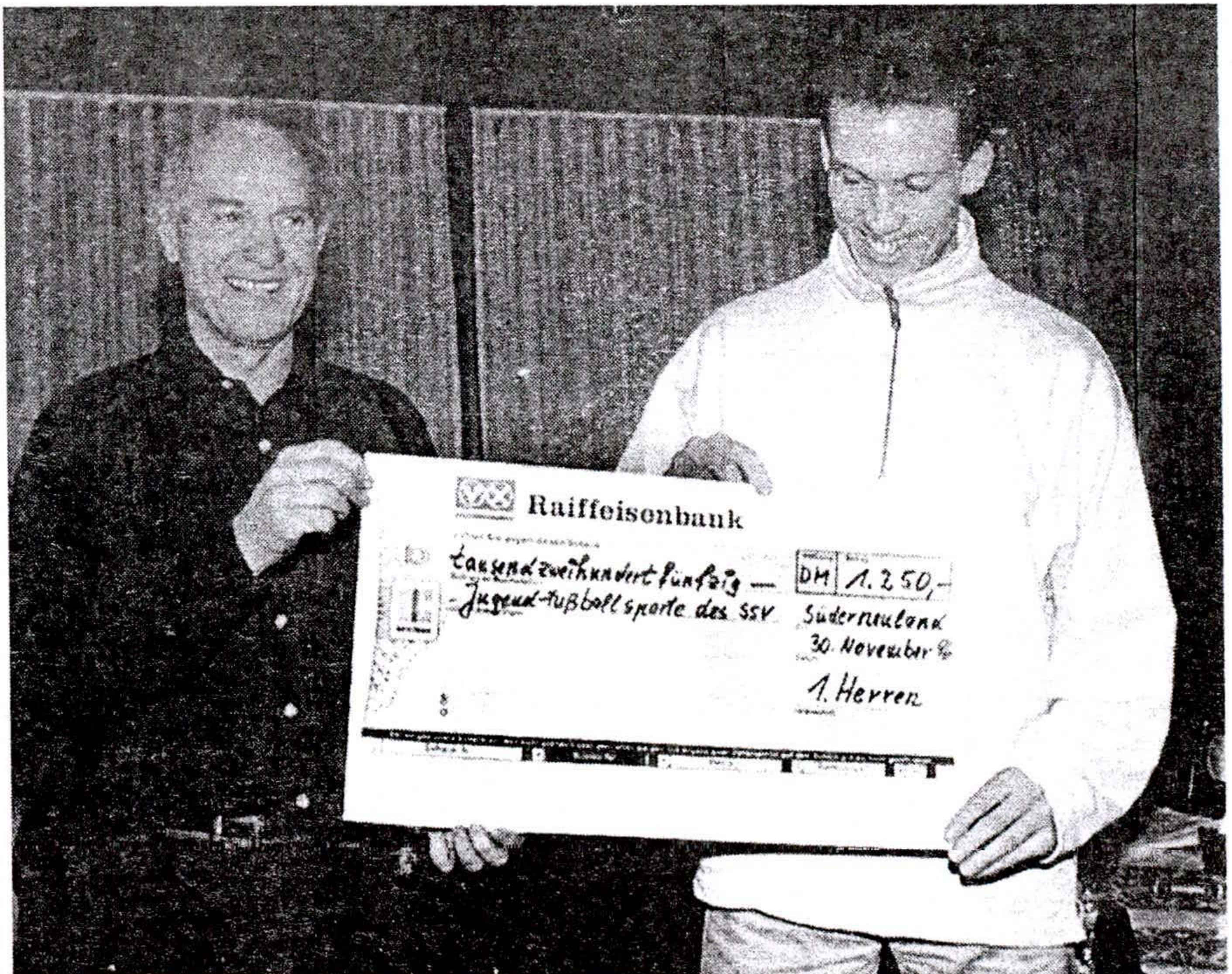
Auch 1997 werden wir unserer Mitgliedern erneut ein umfangreiches Paket von Aktivitäten auf und neben dem Fußballplatz anbieten.

1. Herren unterstützt den Jugendfußball im SSV

Die Kreisliga-Mannschaft des Süderneulander SV denkt auch an den Jugendfußball in unserem Verein. Kürzlich überreichte der Mannschaftsführer Axel Schobelt (rechts) einen Scheck mit einer stattlichen Summe an unseren Fußballobmann Heinz Gniechwitz. 1 250 DM flossen – zweckgebunden für die so arbeits- und kostenintensive Tätigkeit mit den Nachwuchskickern – in die Kasse der Süderneulander Fußballabteilung. Respekt und herz-

liches Dankeschön an die 1. Mannschaft, die damit wieder einmal bewies, daß in unserem Verein Gemeinsamkeit und Zusammenhalt noch groß geschrieben werden. Das Geld stammt aus dem Erlös unserer Stadionzeitung.

Seit Wiederaufleben unseres Info-Heftchens hilft die 1. Herren alljährlich mit einem beträchtlichen Anteil die Kinder und Jugendlichen unserer Sparte und zeigt damit Herz für den Nachwuchsfußball.



Mit uns...

*nach Norderney
und Juist*

*und den Nachbarinseln
zu Wasser und in der Luft*



125 Jahre

1871-1996

*Im Inselversorgungsverkehr
mit
Norderney und Juist*



FRISIA

AKTIENGESELLSCHAFT
REEDEREI NORDEN-FRISIA

26501 NORDDEICH
Tel. (0 49 31) 9 87-24
Fax (0 49 31) 9 87-31

FRISIA

FRISIA-LUFTVERKEHR
GMBH NORDDEICH

26501 NORDDEICH
Tel. (0 49 31) 93 32-0
Fax (0 49 31) 93 32-23

HOLZ UND SERVICE



Jahrzehnte gewachsene Kompetenz und profilierte Kundenberatung. Holz plus Service. Bei HolzLand finden Sie Holz in Hülle und Fülle:

- für draußen in unserer großen Garten-Ausstellung
- für drinnen in der exklusiven Fach-Ausstellung
- für's ganze Haus im Riesen-Holzlager

Da kommen Sie auf Ideen, werden kreativ in Holz.

...und mit den Tips unserer Fachberater können Sie beim Selbermachen auch noch Geld sparen. Aber wir tun noch mehr für Sie. Wir schneiden Ihr Holz millimetergenau zu. Wir liefern wie Sie es wünschen, wohin und wann Sie wollen. Ganz bequem. Und...und...und... Also, wenn es um Holz geht, nur noch zu HolzLand.



HolzLand

...die starken Ideen in Holz

Hagen

HolzLand-Fachmarkt · Bastlershop · Innenausbaustoffe
Stellmacherstraße 28 · 26506 Norden · Gewerbe- und Dienstleistungspark Leegemoor
☎ (0 49 31) 944 844 · Fax 944 833